



Gemeinsame Einrichtung KVG
 Institution commune LAMal
 Istituzione comune LAMal

Industriestrasse 78
 CH-4600 Olten
 www.kvg.org



Appenzell Ausserrhoden

Application for exemption from the compulsory health insurance for persons with a residence permit

Name: First name:.....

Road/no:Postal code:

Place:Country:

Nationality:..... Date of birth:.....

Email.....Telephone:.....

Educational institution/ employer, address

Non-active family members:

Name: First name:Date of birth:

Name: First name:Date of birth:

Legal insurance: I am insured in an EU or EFTA country. Please find enclosed the insurance policy(ies) for myself and the non-active members of my family.

Private insurance: Persons who are insured with a private health insurer need a confirmation that (1) the coverage of the compulsory health insurance in their country of residence is equivalent. (2) Furthermore, the private insurer must guarantee to cover the costs for medical treatment in Switzerland according to Swiss tariffs and not according to those of their previous country of residence. (3) Moreover, the free choice of service providers according to Swiss law has to be guaranteed. (4) The health insurance covers the costs for benefits in kind in Switzerland.

Insurer: Address (stamp):

Place/date: Signature:

Place/date: Signature of applicant:

Enclosures:

- Copy of residence permit
- Copy of insurance policy
- In case you are privately insured abroad, we need the stamp with adress from your insurance company on this form
- Trainee contract or confirmation of enrolment or confirmation of education or employment contract as scientists, lecturers
- Persons with a different reason for being resident in Switzerland are asked to justify their application

Please send the application and the necessary documents via
 Web-Portal directly at: www.kvg.org/VP or E-Mail to: ar@kvg.org



Gemeinsame Einrichtung KVG
Institution commune LAMal
Istituzione comune LAMal

Industriestrasse 78
CH-4600 Olten
www.kvg.org



Appenzell Ausserrhoden

Information sheet concerning compulsory health insurance in Switzerland

Persons with residence and/or stay for more than three months in Switzerland are subject to the regulations governing compulsory health insurance. Persons with a shorter stay, who do not have an equivalent insurance coverage as well as persons, who are employed in Switzerland are also obliged to take out insurance in Switzerland. This, too, applies to the non-employed family members of the afore-mentioned persons.

Exempted from the compulsory health insurance are:

- Persons who work exclusively in an EU/EFTA state (*portable document A1*)
- Persons who draw a pension from an EU/EFTA state but no pension from Switzerland (*portable document S1 or form E 121*)
- Persons who draw unemployment benefits from an EU/EFTA state (*portable document U2*)

The same applies to the non-active family members of these persons.

On request the following persons can be exempted from the compulsory health insurance:

- Delegated workers (*portable document A1*)
- Persons with a short-term permit (L) from Austria, France, Germany or Italy whose centre of living is in their country of origin with their family (spouse and children) and who return there regularly)
- Persons with private insurance coverage which exceeds the coverage of the basic health insurance according to the legal regulations in Switzerland **and** for whom it is not possible to get complementary coverage in Switzerland at the previous level because of their age and/or state of health (*insurance card or insurance policy, details regarding coverage and reasons in writing with medical report or rejection from a Swiss complementary insurance*)

Should any of the mentioned exceptions apply to you, please state the corresponding details on the enclosed form. Please forward this form together with the necessary documents (*copies of records in brackets printed in italic*) to our above-mentioned address.

If none of the mentioned exceptions apply to you then you are obliged to have compulsory health insurance in Switzerland. Please forward a copy of your insurance policy to us.